



Briselē, 14.5.2019.  
COM(2019) 229 final

2019/0110 (NLE)

Priekšlikums

## **PADOMES LĒMUMS**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem Starptautiskajā partnerībā sadarbībai energoefektivitātes jomā (*IPEEC*) attiecībā uz *IPEEC* statūtu termiņa pagarināšanu uz laiku no 2019. gada 24. maija līdz 31. decembrim**

## **PASKAIDROJUMA RAKSTS**

### **1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS**

Šis ir priekšlikums lēmumam par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās partnerības sadarbībai energoefektivitātes jomā (*IPEEC*) politikas komitejā attiecībā uz plāniem pieņemt pašreizējo Statūtu Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā pagarināšanu uz laiku no 2019. gada 24. maija līdz 31. decembrim.

### **2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS**

#### **2.1. Starptautiskā partnerība sadarbībai energoefektivitātes jomā**

2008. gada jūnijā G8 valstis, Ķīna, Indija, Dienvidkoreja un Eiropas Komisija pēc Komisijas ierosmes nolēma izveidot Starptautisko partnerību sadarbībai energoefektivitātes jomā (*IPEEC*), lai sekmētu pasākumus, kas dod ievērojamus energoefektivitātes uzlabojumus. *IPEEC* ir vieta diskusijām, konsultācijām un apmaiņai ar informāciju. Pēdējos gados tā ievērojami palīdzējusi ar vispārējo koordināciju un atbalstu sadarbībai G20 Energoefektivitātes programmas ietvaros. *IPEEC* var pievienoties citas valstis un starpvaldību organizācijas.

2009. gada 24. maijā Romā Statūtus Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā ("Statūti") uz 10 gadiem (līdz 2019. gada 24. maijam) parakstīja 12 valstis, tostarp četras Eiropas Savienības dalībvalstis.

Statūtu 4.2. punkts nosaka, ka *IPEEC* ir atvērta starpvaldību organizācijām un ka dalība ir iespējama tikai tad, ja tiek parakstīti Statūti. Tāpēc Savienība tos parakstīja un noslēdza saskaņā ar Padomes Lēmumu 2009/954/EK<sup>1</sup>.

Statūtos aprakstīti *IPEEC* sadarbības pasākumi, noteikta tās organizācija, definēti kritēriji jaunu dalībnieku uzņemšanai un izklāstīti vispārīgi noteikumi par, piemēram, partnerības finansējumu un intelektuālā īpašuma tiesībām.

Jomas, uz kurām Statūti attiecas, ir gan Savienības, gan tās dalībvalstu kompetencē. Tāpēc ir jāieņem saskaņotas nostājas atbilstoši attiecīgajām kompetencēm, it sevišķi attiecībā uz vidi un enerģētiku.

*IPEEC* pārvalda sekretariāts, kas organizē politikas komitejas un tās izpildkomitejas sanāksmes. Sekretariāts turklāt sniedz atbalstu esošajām darba grupām un uztur sakarus starp *IPEEC* dalībniekiem un plašāko enerģētikas rīcībpolitikas kopienu.

Kā noteikts Statūtu 7.1. punktā, tie ir spēkā 10 gadus, līdz 2019. gada 24. maijam, ja vien dalībnieki tos nepagarina vai nepārtrauc.

Sekretariāts darbojas Starptautiskās Enerģētikas aģentūras (*IEA*) paspārnē Parīzē (Francija). Attiecīgi 2009. gada 24. maijā un 22. jūnijā Romā 12 valstis, tostarp četras Savienības dalībvalstis, parakstīja Memorandu par to, ka *IPEEC* sekretariātu veidos Starptautiskās enerģētikas aģentūras paspārnē ("Memorands"). *IEA* Memorandu parakstīja 2009. gada

---

<sup>1</sup> Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/954/EK<sup>1</sup> par to, ka Eiropas Kopiena paraksta un noslēdz "Statūtus Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā (*IPEEC*)" un "Memorandu par to, ka sekretariātu Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā veidos Starptautiskās enerģētikas aģentūras paspārnē" (OV L 330, 16.12.2009., 37. lpp.).

18. jūnijā, un arī Savienība Memorandu parakstīja un noslēdza saskaņā ar Padomes Lēmumu 2009/954/EK<sup>2</sup>.

Memorandā izklāstīti sekretariāta darba organizācijas pamatprincipi un ietverti noteikumi par sekretariāta personālu un darbinieku pieņemšanu darbā, kā arī par finansējuma un budžeta procedūru jautājumiem. Eiropas Savienība *IPEEC* veic iemaksu administratīvo izdevumu segšanai.

Memoranda 17. punkts nosaka: “VEA [*IEA*] vai [*IPEEC*] izpildkomiteja jebkurā laikā var pārtraukt šā memoranda darbību. Tādā gadījumā tās apņemas ne mazāk kā divpadsmit mēnešus iepriekš nosūtīt viena otrai paziņojumu par to.” No šā punkta izriet, ka Memorands ir noslēgts uz nenoteiktu laiku.

## **2.2. *IPEEC* politikas komiteja**

Politikas komiteja (ko pašlaik vada Eiropas Komisija) nosaka *IPEEC* vispārējo satvaru un rīcībpolitikas iniciatīvas un izvērtē *IPEEC* darba progresu vispārēju stratēģisko prioritāšu kontekstā. Politikas komitejā ir pa vienam augsta līmeņa pārstāvim no katra dalībnieka.

Līdzās politikas komitejai ir izpildkomiteja (ko pašlaik vada Kanāda), kurā ir pa vienam vidēja līmeņa pārstāvim no katra dalībnieka un kura pieņem dalībvalstu priekšlikumus un izskata dalības pieteikumus. Tā arī izstrādā priekšlikumus darba grupām, seko līdzi darba grupu darbībai, apstiprina gada darba programmu un budžetu un sniedz norādījumus *IPEEC* sekretariātam.

Saskaņā ar Statūtu 3.4. punktu politikas komitejai un izpildkomitejai lēmumi būtu jāpieņem vienprātīgi, ja vien nav noteikts citādi.

*IPEEC* sekretariāta nostāja ir tāda, ka politikas komitejai kā plenārstrukturai, ko veido visu *IPEEC* dalībnieku augsta līmeņa pārstāvjus, ir pilnvaras *IPEEC* statūtus pagarināt.

## **2.3. Iecerētais politikas komitejas akts**

2019. gada 21. februārī politikas komitejas 16. sanāksmē *IPEEC* dalībnieki pieņēma lēmumu *IPEEC* statūtu termiņu pagarināt līdz 2019. gada 31. decembrim, neskarot Savienības nostāju, kas vēl paužama, ievērojot LESD 218. panta 9. punktā paredzēto procedūru.

Lai izvairītos no *IPEEC* darbības pēkšņas izbeigšanas 2019. gada 24. maijā, kad beigsies *IPEEC* Statūtos paredzētais 10 gadu termiņš, *IPEEC* sekretariāts ierosināja *IPEEC* statūtus īslaicīgi pagarināt.

2017. gadā, lai “stiprinātu starptautisko sadarbību energoefektivitātes jomā, novērstu energoefektivitātes jautājumu risināšanā iesaistītu starptautisko organizāciju darba pārklāšanos un radītu iespējas efektīvāk izmantot resursus, tā vairojot sadarbības ietekmi”, G20 prezidentvalsts Vācija ierosināja izskatīt iespēju izveidot Energoefektivitātes centru (“Centrs”). Pēc intensīvām sarunām tika iesniegts priekšlikums šādu centru izveidot *IEA* paspārnē, tā panākot sinerģiju starp *IPEEC* un *IEA* un nodrošinot *IPEEC* darba turpināšanu pēc tam, kad 2019. gada 24. maijā apritēs *IPEEC* statūtu termiņš.

2019. gada 20. februārī *IEA* valde uz sākotnēju piecu gadu periodu apstiprināja Energoefektivitātes centra izveidi kā īpašu darbību saskaņā ar Nolīguma par starptautisku enerģētikas programmu 65. pantu. Valde turklāt vienojās, ka, ja *IPEEC* dalībnieki nolemtu *IPEEC* statūtu termiņu pagarināt, *IPEEC* sekretariāts turpinātu darboties *IEA* paspārnē līdz

---

<sup>2</sup> Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/954/EK<sup>2</sup> (OV L 330, 16.12.2009., 37.–47. lpp.).

2019. gada 31. decembrim ar nosacījumu, ka pirms 2019. gada 23. maija būtu saņemts pietiekams finansējums un saistības, lai segtu pagarinājuma perioda izdevumus.

Ņemot vērā iepriekš minēto, *IPEEC* darbības darba termiņa pagarināšana dotu papildu laiku apspriest un lemt par *IPEEC* pārveidi par jauno Energoefektivitātes centru.

No darbības viedokļa pagarinājums līdz 2019. gada 31. decembrim nodrošinātu arī turpmāku *IPEEC* darba programmas izpildi un pamatpakalpojumus *IPEEC* dalībniekiem. Tie ietver, piemēram, energoefektivitātes darbu G20 paspārnē, kas šogad ietvers pasākumus, kuri plānoti pēc *IPEEC* pašreizējā pilnvaru termiņa (24. maijs) beigām. Ir ņemta vērā arī līdzekļu pieejamība pagarinājuma periodā veicamajiem pasākumiem, jo *IPEEC* sekretariāts pašlaik saņem ieguldījumus par visu 2019. kalendāro gadu.

Maksājums tiks izdarīts par 2019. gadu un līdzekļi tiks izmantoti *IPEEC* sekretariāta darbības nodrošināšanai līdz 2019. gada beigām; ja līdzekļi paliktu pāri, tie tiktu izmantoti pasākumu turpināšanai, ar ko nodarbotos *IPEEC* pēcteci. Ja pirms 2019. gada beigām nekāda starptautiska sadarbība, kas saistīta ar *IPEEC* vai tās pēcteci, netiktu paredzēta, līdzekļiem vajadzētu tikt atmaksātiem saskaņā ar *IEA* procedūrām.

Iecerētais lēmums pusēm kļūs saistošs saskaņā ar nolīguma 7.1. punktu.

### 3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IENEMAMĀ NOSTĀJA

Ņemot vērā iemeslus, kas izskaidroti iepriekšējā iedaļā, *IPEEC* dalībnieki politikas komitejas 16. sanāksmē, kas notika 21. februārī, neskarot Savienības nostāju un ņemot vērā, ka tā vēl paužama, ievērojot LESD 218. panta 9. punktā paredzēto procedūru,

- apstiprināja Statūtu Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā termiņa pagarināšanu uz laiku no 2019. gada 24. maija līdz 31. decembrim;
- atzinīgi novērtēja *IEA* valdes lēmumu turpināt *IPEEC* sekretariāta darbību *IEA* paspārnē līdz 2019. gada 31. decembrim, pamatojoties uz Memorandu;
- uzdeva *IPEEC* sekretariātam nodrošināt *IPEEC* administratīvo nepārtrauktību pagarinājuma periodā, tostarp sadarbībā ar *IEA* pagarināt darbinieku līgumus un uz nākamo izpildkomitejas sanākumi 2019. gada 28.–29. martā sagatavot apstiprināšanai pārskatītu 2019. gada darba programmu un budžetu;
- aicināja dalībniekus darīt visu iespējamo, lai tie varētu nodrošināt savu 2019. gada brīvprātīgo ieguldījumu, un iesniegt vēstules par brīvprātīgo ieguldījumu līdz 2019. gada 22. maijam. Nodoms šādus brīvprātīgos ieguldījumus iesniegt būtu sekretariātam jāpaziņo līdz izpildkomitejas sanāksmei 28.–29. martā;
- atzinīgi novērtēja *IEA* valdes lēmumu uzņemt Enerģētikas efektivitātes centra sekretariātu *IEA* paspārnē un atzīmēja attiecīgo informatīvo piezīmi, kas izsūtīta politikas komitejas dalībniekiem;
- atzina, ka Energoefektivitātes centrs būtu nevis jauna struktūra vai institūcija, bet gan tikai piešķirtu *IPEEC* darbam jaunu, spēcīgāku veidolu pasaules mēroga sadarbībai energoefektivitātes jomā, un uzdeva *IPEEC* sekretariātam ar *IEA* un ieinteresētajiem dalībniekiem sadarboties Centra izveidē un darbības sākšanā;
- politikas komitejas priekšsēdētājam un priekšsēdētāja vietniekiem kopā ar citām ieinteresētajām valstīm uzdeva sadarboties ar *IPEEC* sekretariātu un *IEA* sekretariātu, lai Energoefektivitātes centra izveides procesu pabeigtu gada laikā, un

- atbalstīja arī turpmāku gludu administratīvo *IPEEC* pārveidi par Centru, it sevišķi attiecībā uz darba grupu, līdzekļu un *IPEEC* sekretariāta personāla pārcelšanu.

Savienībai tiek ierosināts šim lēmumam piekrist.

#### **4. JURIDISKAIS PAMATS**

##### **4.1. Procesuālais juridiskais pamats**

###### *4.1.1. Principi*

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā ir paredzēti lēmumi, kas nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu”<sup>3</sup>.

###### *4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā*

*IPEEC* ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, Statūtiem Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā (“Statūti”).

Akts, kuru *IPEEC* ir aicināta pieņemt, ir akts ar tiesiskām sekām. Iecerētais akts būs saistošs saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, kā paredz Statūtu 7.1. punkts, jo tas pagarina to saistību termiņu, kuras *IPEEC* dalībnieki uzņēmas, noslēdzot sākotnējos Statūtus.

Iecerētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto institucionālo satvaru; ar statūtiem izveidotais institucionālais satvars paliek neskarts.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

##### **4.2. Materiālais juridiskais pamats**

###### *4.2.1. Principi*

Saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu pieņemama lēmuma materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā iecerētā akta mērķa un satura, attiecībā uz kuru ieņem nostāju Savienības vārdā. Ja iecerētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens ir atzīstams par galveno, bet otrs nav būtisks, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais vai dominējošais mērķis vai komponents.

###### *4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā*

Iecerētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz energoefektivitātes veicināšanu enerģētikas jomā.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 194. panta 2. punkts. [*Lūdzam saīsinājumus visā tekstā lietot konsekventi.*]

---

<sup>3</sup> Eiropas Savienības Tiesas 2014. gada 7. oktobra spriedums, Vācija pret Padomi, Lieta C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61. līdz 64. punkts.

### **4.3. Secinājums**

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 194. panta 2. punktam saistībā ar 218. panta 9. punktu.

Priekšlikums

**PADOMES LĒMUMS**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem Starptautiskajā partnerībā sadarbībai energoefektivitātes jomā (IPEEC) attiecībā uz IPEEC statūtu termiņa pagarināšanu uz laiku no 2019. gada 24. maija līdz 31. decembrim**

**EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,**

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 194. panta 2. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Statūti Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā (*IPEEC*) (“Nolīgums”) stājās spēkā 2009. gada 24. maijā, un Savienība tos noslēdza ar Padomes Lēmumu 2009/954/EK<sup>4</sup>.
- (2) Saskaņā ar Nolīguma 7.1. punktu *IPEEC* dalībnieki var nolemt tā termiņu pagarināt. Pienācīgā struktūrā, kurā *IPEEC* dalībniekiem lemt par Nolīguma termiņa pagarināšanu, ir politikas komiteja, jo tā ir *IPEEC* plenārstruktūra, ko veido tās dalībnieku augsta līmeņa pārstāvji un kam uzticēts noteikt *IPEEC* vispārējo satvaru un rīcībpolitikas.
- (3) *IPEEC* dalībnieki, izņemot Savienību, politikas komitejas 2019. gada 21. februāra sanāksmē apstiprināja *IPEEC* statūtu termiņa pagarināšanu uz laiku no 2019. gada 24. maija līdz 31. decembrim.
- (4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz *IPEEC* statūtu termiņa pagarināšanu, jo šā termiņa pagarināšana Savienībai būtu saistoša.
- (5) Lai panāktu sinerģiju energoefektivitātes jomā, *IPEEC* dalībnieki apsver iespēju pašreizējos *IPEEC* pasākumus un Starptautiskās Enerģētikas aģentūras (*IEA*) energoefektivitātes pasākumus apvienot vienā energoefektivitātes centrā. *IPEEC* statūtu termiņa īslaicīga pagarināšana ir iecerēta kā pagaidu pasākums, kas dotu vajadzīgo laiku šāda energoefektivitātes centra izveidei, reizē nodrošinot, ka *IPEEC* pasākumi turpinātu darboties un tos bez pārrāvumiem pārņemtu jaunais energoefektivitātes centrs.
- (6) No darbības viedokļa pagarinājums līdz 2019. gada 31. decembrim nodrošinātu arī turpmāku *IPEEC* darba programmas īstenošanu un pamatpakalpojumus *IPEEC* dalībniekiem. Tie ietver energoefektivitātes darbu G20 paspārnē, kas šogad ietvers

---

<sup>4</sup> Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/954/EK par to, ka Eiropas Kopiena paraksta un noslēdz “Statūtus Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā (*IPEEC*)” un “Memorandu par to, ka sekretariātu Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā veidos Starptautiskās enerģētikas aģentūras paspārnē” (OV L 330, 16.12.2009., 37. lpp.).

pasākumus, kuri plānoti pēc *IPEEC* pašreizējā pilnvaru termiņa (2019. gada 24. maijs) beigām. Ir ņemta vērā arī līdzekļu pieejamība pagarinājuma periodā veicamajiem pasākumiem, jo *IPEEC* sekretariāts pašlaik saņem ieguldījumus par visu 2019. kalendāro gadu, un pasākumus, atlikušo personālu un līdzekļus, ja tādi būtu, varētu pārņemt jaunais energoefektivitātes centrs.

- (7) Tāpēc būtu svarīgi *IPEEC* statūtu termiņu īslaicīgi pagarināt, lai izvairītos no *IPEEC* darbības pēkšņas izbeigšanas 2019. gada 24. maijā. Saskaņā ar *IPEEC* statūtu 3.4. punktu galīgais lēmums par pagarinājumu *IPEEC* dalībniekiem jāpieņem vienprātīgi, un pēc politikas komitejas sanāksmes 2019. gada 21. februārī tiek gaidīts Padomes Lēmums par nostāju,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### *1. pants*

Savienības vārdā ieņemama šāda nostāja:

- (1) apstiprināt *IPEEC* statūtu termiņa pagarināšanu uz laiku no 2019. gada 24. maija līdz 31. decembrim;
- (2) piekrist Starptautiskās Enerģētikas aģentūras (*IEA*) valdes lēmumam turpināt *IPEEC* sekretariāta darbību *IEA* paspārnē līdz 2019. gada 31. decembrim, pamatojoties uz Memorandu par to, ka *IPEEC* sekretariātu veidos *IEA* paspārnē;
- (3) atbalstīt administratīvo *IPEEC* pārveidi par jaunu energoefektivitātes centru, it sevišķi attiecībā uz darba grupu, līdzekļu un *IPEEC* sekretariāta personāla pārceļšanu.

#### *2. pants*

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*